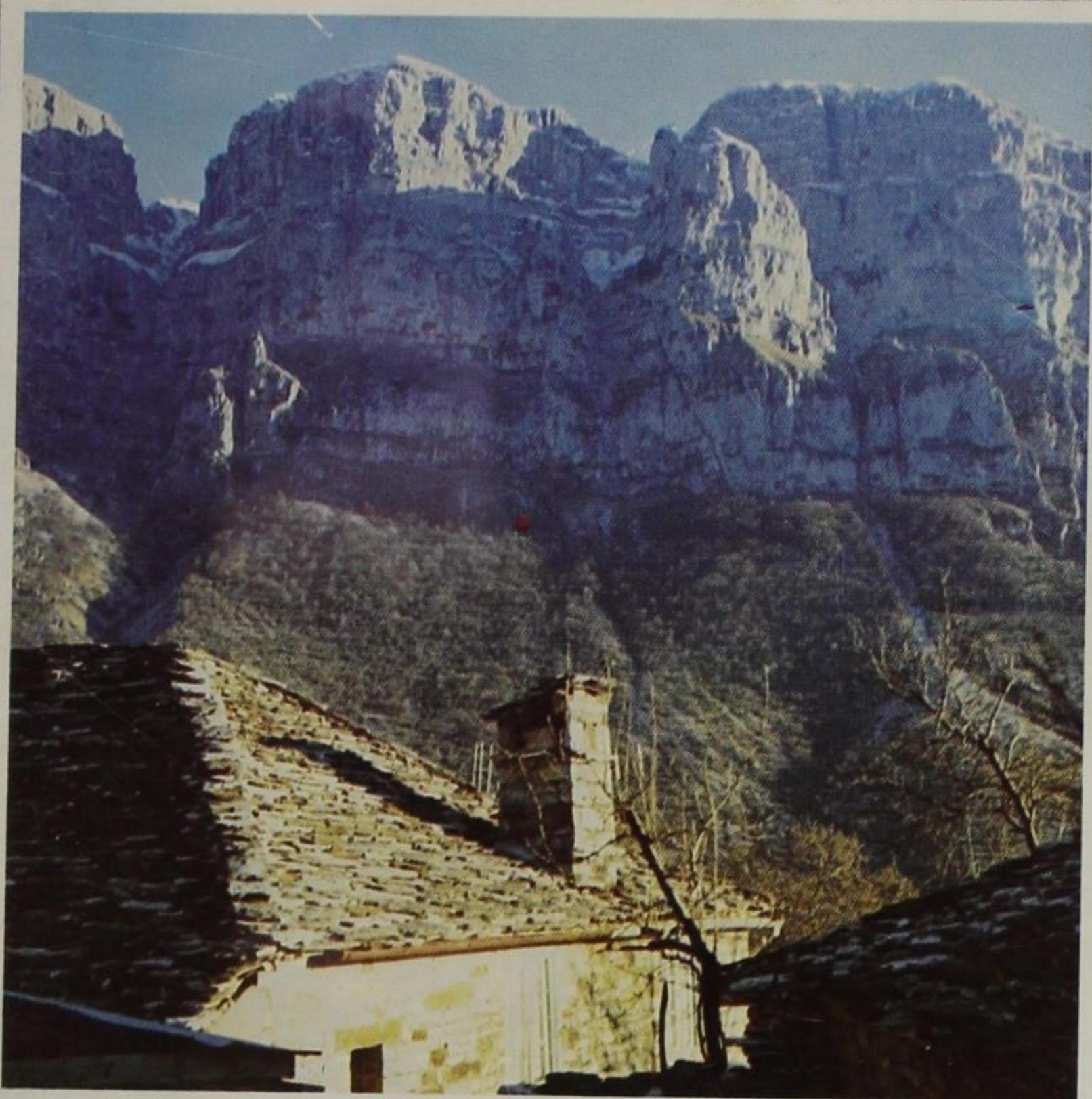


ΙΩΑΝΝΟΥ Γ. ΠΑΠΑ·Ι·ΩΑΝΝΟΥ



# ΤΟ ΠΑΠΙΓΚΟ

ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΩΡΑΙΟΤΕΡΑ  
ΧΩΡΙΑ ΤΟΥ ΖΑΓΟΡΙΟΥ

ΠΡΩΤΟΣ ΤΟΜΟΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

1986

Β· ΕΚΔΟΣΗ



ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΠΑΠΑΓΓΕΛΛΟΥ

ΤΟ ΠΑΠΙΓΚΟ  
Επικήπτης της Ελληνικής  
Χωρίας του Ζαγορίου

ΤΟ ΠΑΠΙΓΚΟ  
ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΩΡΑΙΟΤΕΡΑ  
ΧΩΡΙΑ ΤΟΥ ΖΑΓΟΡΙΟΥ



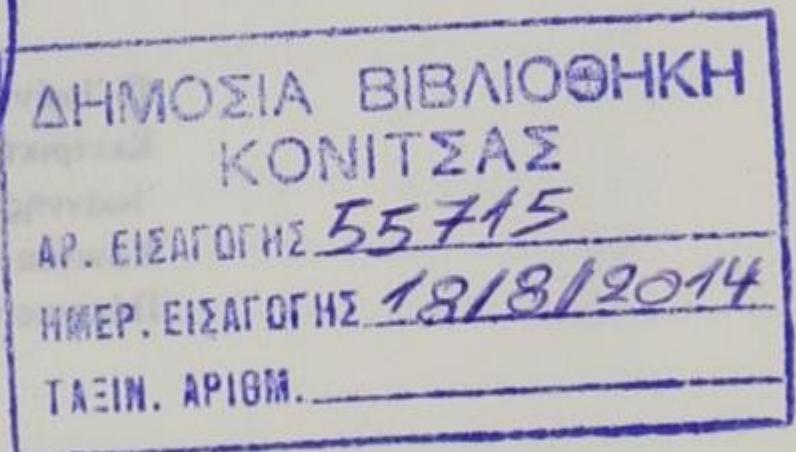


# ΙΩΑΝΝΟΥ Γ. ΠΑΠΑ·ΙΩΑΝΝΟΥ

# ТО ПАПІГКО

## ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΩΡΑΙΟΤΕΡΑ ΧΩΡΙΑ ΤΟΥ ΖΑΓΟΡΙΟΥ

ΠΡΩΤΟΣ ΤΟΜΟΣ



ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

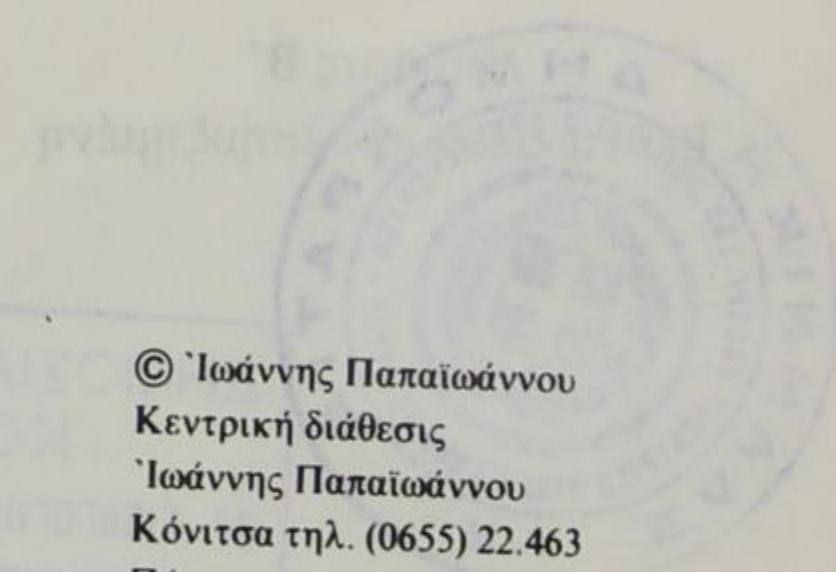
1986

ΤΟΜΙΔΟΣ ΡΑΠΑΝ · ΤΗ ΚΩΝΙΔΟΣ

# ΟΚΤΩΠΟΤ

ΑΓΓΕΛΙΟΝ ΛΕ ΟΠΛΑ ΛΙΑ  
ΥΠΟΛΟΓΑΣ ΥΟΓ ΛΙΑΡΩ

ΕΩΜΟΤ ΣΩΤΙΩΝ



© Ιωάννης Παπαϊωάννου  
Κεντρική διάθεσις  
Ιωάννης Παπαϊωάννου  
Κόνιτσα τηλ. (0655) 22.463  
Πάπιγκο τηλ. (0653) 41.082

ΕΘΝΙΚΟΣ ΛΑΖΑΡΕΩΣ

6891



Αφιερώνεται στή μνήμη  
τοῦ ἀδελφοῦ μου Δημητράκη





## ΠΡΟΛΟΓΟΣ Β' ΕΚΔΟΣΕΩΣ

Πέρασαν δέκα περίπου χρόνια από τότε που «Τό Πάπιγκο» πρωτοείδε τό φῶς τῆς δημοσιότητος κι' ὅπως φαίνεται από τίς ἐπιστολές που ἔλαβα καὶ τά σχόλια που ἔγιναν, οἱ ἀναγνῶστες του ἔμειναν ἰκανοποιημένοι καὶ ἡ ἀπόδειξις, ὅτι ἡ πρώτη ἔκδοσις ἔξηντλήθη.

Τό γεγονός αὐτό μέ ύποχρεώνει, ἀφ' ἐνός, μέ τήν καρδιά μου νά εὐχαριστήσω, τόσο τοῦς ἀναγνῶστες, ὅσο καὶ κυρίως, ἐκείνους που πρόθυμα μέ βοήθησαν, δίδοντάς μου παληές φωτογραφίες, ἔγγραφα καὶ χρήσιμες πληροφορίες γιά τό Πάπιγκο (ἀποφεύγω νά τούς ἀναφέρω ἔναν - ἔναν, μέ τόν φόβο μήπως παραλείψω κάποιον καὶ παρεξηγηθῶ), καὶ ἀφ' ἑτέρου, νά ξαναπαρουσιάσω «Τό Πάπιγκο», σέ δεύτερη ἔκδοση.

Ἐλάχιστες εἰναι οἱ διορθώσεις που ἔγιναν, ἐκτός από τό κεφάλαιο «Τουριστική ἀξιοποίηση», που ἄλλαξε ριζικά, γιατί ὅλοι μας πιστεύαμε τότε, ὅτι τό Πάπιγκο πρέπει νά γίνει «πόλος ἔλξεως» (!) τουριστῶν καὶ καθημερινά πλάθονταν ἀπό εἰδικούς καὶ μή, μεγαλόπνοα σχέδια, πώς νά ἀξιοποιηθεῖ καλύτερα τό Πάπιγκο.

Ἀναθεωροῦντες λοιπόν τίς ἀπόψεις μας αὐτές, λέμε τώρα, τί πρέπει νά κάνουμε γιά νά κρατήσει τό Πάπιγκο, ἀνεπηρέαστη, ἀνέπαφη κι' ἀμόλυντη τή δική του φυσική ὁμορφιά, τή μοναδικότητά του, τήν ἴδιαιτερότητά του.

Πρέπει νά ξαναφιάξουμε τούς ρημαγμένους δρόμους, τά γκαλτερίμια, τά χτίσματα, τίς βρύσες, τίς Ἐκκλησιές, τά Σχολεῖα, τά σπίτια καὶ πάνω ἀπ' ὅλα, πρέπει τό Πάπιγκο νά ξαναγεμίσει μέ κόσμο.

Πρέπει, ἐπιβάλλεται καὶ τό μποροῦμε ἃν θέλουμε, (ὅπως τόσο σοφά περιγράφει ὁ Alexis Karrel, στό βιβλίο του «Σκέψεις

γιά τόν ἄνθρωπο καί τή ζωή»: «νά ριζώσουμε καί πάλι τήν οἰκογένεια στή γῆ πού ζοῦσαν οἱ πατέρες μας. Πρέπει ἐπίσης, νά μπορέσει δικαθένας νά ἔχει ἔνα σπίτι, ὅσο μικρό κι' ἀν είναι καί νά δημιουργήσει ἔναν κήπο. Κι' ἐκεῖνος πού ἔχει μιά ἀγροικία νά τήν διμορφήνει, νά τήν στολίσει μέ λουλούδια, νά στρώσει τό δρόμο πού δδηγεῖ σ' αὐτήν, νά καταστρέψει τά βάτα πού σκεπάζουν τό φράχτη, νά σπάσει τό βράχο πού ἐμποδίζει τό πέρασμα τοῦ ἀρότρου καί νά φυτέψει δέντρα, πού ή αἰώνια σκιά τους θά προφυλάξει τά δισέγγονά του. Πρέπει τέλος, νά διατηρήσουμε μέ σεβασμό τά ἔργα τῆς τέχνης, τά παλαιά σπίτια, τούς πύργους, τούς καθεδρικούς ναούς, ὅπου ή ψυχή τῶν πατέρων μας βρῆκε τήν ἔκφρασί της. 'Οφείλουμε ἐξ ἄλλου ν' ἀντιταχθοῦμε στήν καταστροφή τῶν ποταμῶν, τῶν ἥσυχων λόφων καί τῶν δασῶν, πού στάθηκαν τά λίκνα τῶν προγόνων μας. Τό πιό 'Ιερό καθῆκον μας διμος είναι νά κάνουμε τήν παιδαγωγική ἐπανάστασι, μέ τήν δποία τό σχολεῖο, ἀντί νά είναι ἔνα θλιβερό ἐργοστάσιο ἐνδεικτικῶν καί διπλωμάτων, νά γίνει μιά ἐστία ἡθικῆς, διανοητικῆς, αἰσθητικῆς καί θρησκευτικῆς ἀγωγῆς καί προπάντων ἔνα κέντρο ἀντρίκιας διάπλασης».

Γιατί, δταν ξεχερσώνεις καί κάνεις τήν ἄγονη γῆ νά καρπήσει, δταν φυτεύεις τ' ἀμπέλι, δταν ἀνασκιρᾶς τόν κήπο καί φιάχνεις τό χτίσμα, δταν φροντίζεις τά ζῶα, δταν πίνεις νερό ἀπ' τήν πηγή, δταν βρέχεσαι, δταν κρυώνεις, δταν ζεστένεσαι, δταν κουράζεσαι, δταν ἀνεμπόδιστα βλέπεις τά βουνά, τή θάλασσα, τ' ἀστέρια, τόν οὐρανό, δταν, δταν... τότε, καί μόνον τότε, είσαι γερός, δυνατός καί ἐλεύθερος.

I. Γ. Π.

Πάπιγκο, "Ανοιξι 1986

## ΚΡΙΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ Α΄ ΕΚΔΟΣΙ

1) Ὁ κ. Ἰωάννης Ἀναστασίου, καθηγητής Πανεπιστημίου: «...Σᾶς εὐχαριστῶ πολύ γιά τήν εὐγενική προσφορά καί σᾶς συγχαίρω θερμά γιά τό ώραϊ βιβλίο που γράψατε. Τό διάβασα μέ εὐχαρίστηση καί χάρηκα που μαζέψατε ὅλες αὐτές τίς πληροφορίες γιά τό ώραϊ Πάπιγκο που ἐγώ είχα τήν καλή τύχη νά τό γνωρίσω, γιατί είμαι ἀπό τά Γιάννινα.

Ἡ ἐργασία σας καί ἡ παρουσία σας είναι ὑποδειγματική καί μακάρι νά βρίσκονταν καί ἄλλοι συμπατριῶτες μας νά μᾶς δώσουν ἔτσι ὅμορφα τήν ίστορία τῶν χωριῶν μας...»

2) Ὁ κ. Βασίλειος Ἀρχιμανδρίτης, δάσκαλος: «...Αὐτή τή στιγμή που σου γράφω αὐτές τίς γραμμές ξεφυλλίζω τό βιβλίο σου γιά τήν γενέτειρά μας που τό τιτλοφορεῖς «Τό Πάπιγκο» ἔνα ἀπό τά ώραιότερα χωριά του Ζαγορίου.

Σκέφτηκα γιά μιά στιγμή! Είναι γεγονός πιά τό χωριό μας τό Πάπιγκο ἔχει τό βιβλίο του! Βρέθηκε τέλος πάντων δ ἄνθρωπος πδύ ἔταξε νά γράψη γιά τό Πάπιγκο! "Έκαμε τό ὄνειρο τόσων καί τόσων γενεῶν πραγματικότητα!"

Ναι! Ἀγαπητέ μου. Μέ τό βιβλίο σου «ξαναζωντάνεψες» ὅλα, τά πάντα που συνιστοῦν τήν γενέτειρά μας. Ἀπό τίς πατρογονικές ρίζες τῆς κάθε οἰκογένειας μέχρι τά θρησκευτικά καί λοιπά τοπικά ἥθη καί ἔθιμα που σχεδόν ἔσβυσαν στό διάβα του χρόνου. Καί ὅλα αὐτά μέ κάθε λεπτομέρεια που κι' δ πιό ἐπιδέξιος μελετητής του εἶδους θά «κουραζόταν» μπρός στό μέγεθος του θησαυροῦ που βρέθηκε μπροστά του.

Πάντως δέν κάνω κριτική μέ ὅσα γράφω - ἐκτός αὐτοῦ είμαι ἀναρμόδιος γιατί αὐτό τό πρᾶγμα ἀνήκει σέ ἄλλους, στούς εἰδικούς.

Ἐγώ τοῦτο μονάχα θέλω νά ἐκφράσω.

Θαυμάζω κυριολεκτικά τήν ύπομονή σου που σέ βοήθησε νά φέρεις στό φῶς τόσα και τόσα πρόσωπα και πράγματα ἀπό τά πιό σπουδαῖα, ώς τά πιό ἀπλᾶ, και που σβύνανε σιγά-σιγά.

Κι' είναι ἀλήθεια! Γιατί νά τό κρύψω; Μόλις πρόλαβες γιατί τίποτε γραπτό δέν ύπῆρχε γι' αὐτήν τήν ἀπόμερη Ἡπειρωτική γωνιά τήν τόσο σπουδαῖα που πάει γιά μαρασμό ἀν ἔξαιρεσει κανένας μονάχα ὅτι ἄφησε ὁ μεγάλος Ζαγορίσιος τοῦ περασμένου αἰώνα Γιάννης Λαμπρίδης.

Μέ τήν τόσο σπουδαία ἐργασία σου τήν πολυποίκιλη ἔδωσες ἀκόμη σοβαρά κίνητρα στούς νέους τοῦ Ζαγοριοῦ και τοῦ Παπίγκου εἰδικώτερα, νά σέ μιμηθοῦν ἀφοῦ ὁ «θησαυρός» γιά ἀνίχνευση είναι πραγματικά ἀτέλειωτος.

Ἐκτός αὐτοῦ, τῶν νέων μας δέν τους λείπει οὕτε ἡ γνώση οὕτε ὁ χρόνος τόν δποῖον ἔχουν μπροστά τους πλουσιοπάροχο.

Τελειώνοντας ἐκφράζω και πάλι τόν θαυμασμό μου γιά τήν ἐργασία σου αὐτή, καθώς και τά θερμά μου συγχαριτήρια και εὔχομαι ὁ Θεός νά σου δίνει δύναμι νά τήν δλοκληρώσεις...».

3) Ὁ κ. Μενέλαος Α. Ἀρχιμανδρίτης, καθηγητής: «...ἔρχομαι καθυστερημένα - ἀναγκαστικῶς - νά σᾶς εὐχαριστήσω ἰδιαιτέρως διά τήν τιμήν, που μοῦ κάμετε μέ τήν ἀφιέρωσιν τοῦ βιβλίου σας, τιμήν διά τήν δποίαν αἰσθάνομαι τήν ἀνάγκην νά σᾶς ἐκφράσω τήν ἄπειρον εὐγνωμοσύνην μου, διότι τό βιβλίο σας ἄσκησε σέ μένα ἰδιαιτερη ἐπίδραση και ζωντάνεψε «μνῆμες» και ἀναπολήσεις προκαλώντας ζωηρή συγκίνηση κατά τό πέρασμα τῶν σελίδων του...».

«...Και πάλιν αἰσθάνομαι τήν ύποχρέωση νά σᾶς εὐχαριστήσω διά τήν τιμήν τῆς ἀφιερώσεως τοῦ βιβλίου σας, εἰς τό διάβασμα τῶν σελίδων τοῦ δποίου πολλά ὀφείλω, νά σᾶς παρακαλέσω νά δεχθεῖτε τήν αἴτησίν μου συγγνώμης διά τό «συμβάν» και τήν δήλωσίν μου ὅτι τώρα αἰσθάνομαι περισσότερο Παπιγκιώτης, περισσότερο Ἡπειρώτης...».

4). Ό κ. Αθαν. Γ. Βαζάκας, δάσκαλος: «..."Ελαβα τό ώραϊ σας βιβλίο τό Πάπιγκο. Πρόκειται περί βιβλίου και ἔργου ἔξαιρετικῆς Λαογραφικῆς και ιστορικῆς σημασίας ὅχι μόνο γιά τό ώραϊ Πάπιγκο, ἀλλά και γιά δλόκληρη τήν περιοχή τοῦ Δυτικοῦ Ζαγορίου. Πολλά θά διδαχθῆ ὁ ἀναγνώστης και μελετητής ἀπό τήν προσφορά τοῦ Παπίγκου και τοῦ Δυτικοῦ Ζαγορίου, ὅχι μόνο γιά τήν ἀνάπτυξη δλοκλήρου τῆς Ἡπείρου, ἀλλά και δλοκλήρου τῆς Ἑλλάδος.

Θερμά συγχαρητήρια...».

5). Ό κ. Απόστολος Ε. Βακαλόπουλος, καθηγητής Πανεπιστημίου: «...Σᾶς εὐχαριστῶ γιά τήν ἀποστολή τοῦ πρώτου τόμου τοῦ ώραϊου βιβλίου σας «Τό Πάπιγκο» γιά τό δποῖο ἀπό καιρό κιόλας μοῦ εἶχε μιλήσει ὁ ἀγαπητός μου παλιός μαθητής και τώρα φίλος Ντίνος Χριστιανόπουλος.

Μέ τή γρήγορη-συνηθισμένη στόν ιστορικό-ἀνάγνωση τοῦ βιβλίου σας διαπίστωσα τήν ἀγάπη σας γιά τά παραδοσιακά χωριά μας, δυστυχῶς σβύνουν, και μέ εὐχαρίστηση εἶδα και τά προτεινόμενά σας μέτρα.

Τό Πάπιγκο συγκεκριμένα ἄξιζε νά μελετηθεῖ γιά νά καταγραφεῖ ὅ,τι ἀκόμη σώζεται στή γραπτή και προφορική παράδοση. Και σεῖς τό ἀναλάβατε αύτό τό ἔργο μέ ζῆλο και ἔμπνευση ποιητῆ, ἀλλά και μέ τήν εύσυνειδησία τοῦ ἐπιστήμονα εἰδικοῦ. Κάνατε ἔνα ἔργο πού θά βοηθεῖ πάντα τόν ιστορικό νά γνωρίσει τήν πατρίδα σας και νά ἐκτιμήσει τήν προσφορά της στόν κοινό, πανελλήνιο πολιτισμό.

Εὐχαριστῶ και σᾶς συγχαίρω και πάλιν.

Προχωρεῖστε μέ θάρρος και στόν Β' τόμο...»

6). Ό κ. Πέτρος Δ. Γλέζος, συγγραφέας: «...Κατά τήν διέλευσή μας ἀπό τήν Κόνιτσα τόν Μάιον τρ. ἔτους εἶχατε τήν καλωσύνη νά μοῦ προσφέρετε τήν μελέτη σας «Τό Πάπιγκο». Τήν ἐδιάβασα μέ πολύ ἐνδιαφέρον: Εἶναι ἔνα πλήρες, τεκμηριωμένον και πατριωτικόν κείμενον, γιά τό δποῖο σᾶς

άξιζουν συγχαρητήρια. 'Αγαπᾶ κανείς καί νοσταλγεῖ μέ αύτό τό Πάπιγκο καί ἄς μή τό γνωρίζει..».

7). 'Ο κ. Κωστῆς Δ. Γόντικας, δικηγόρος Εύροβουλευτής: «...Σᾶς εὐχαριστῶ γιά τό ἐνδιαφέρον βιβλίον ποῦ μοῦ χαρίσατε. Πράγματι ἔμαθα πολλά καί χρήσιμα. Τό κεφάλαιο Ε' γιά τήν Τουριστική ἀνάπτυξη, ἄν καί συνοπτικό, πάρα πολύ ἑθνικά ἐνδιαφέρον.

Προσωπικά γοητεύτηκα καί μοῦ ἅρεσαν πολύ οἱ παροιμίες.

Μπράβο γιά τήν προσπάθεια πού ἀποτελεῖ μιά ούσιαστική συμβολή στόν τόπο μας...»

8). 'Ο κ. 'Αθανάσιος Γ. Ζηκόπουλος, ιατρός: «...Εὐχαριστῶ θερμά διά τήν ἀποστολήν τοῦ βιβλίου σας περί Παπίγκου τό δόποιον διαβάζοντάς το ἀναπολῶ τήν νεανικήν μου ζωήν στό Πάπιγκο καί μοῦ ἔρχονται στήν ἐπιφάνεια περιστατικά καί γεγονότα τῆς ἐποχῆς ἐκείνης. Τό βιβλίο αύτό πρέπει νά ὑπάρχει σέ κάθε σπίτι Παπιγκιώτικο γιά νά ζήσουν καί οἱ νέοι καί νά γνωρίσουν τά ἥθη, καί ἔθιμα τῆς παλαιᾶς ἐποχῆς. Εἰσθε ἄξιος θαυμασμοῦ διά τήν τόλμην, τό θάρρος, τήν ἀποφασιστικότητα, τήν αἰσιοδοξία πού πήρατε τήν ἀπόφασιν τῆς ἐκδόσεως τοῦ βιβλίου αύτοῦ καί δέν σκεφθήκατε οὔτε κόπους, οὔτε ἔξοδα, οὔτε χρόνον. Εὕχομαι καί δέν Τόμος νά ἔχῃ τήν ἐπιτυχίαν τοῦ πρώτου. Καί πάλιν θερμότατα εὐχαριστήρια καί συγχαρητήρια...».

9). 'Ο κ. Παῦλος Καραγιάννης, ἐπιχειρηματίας: «...Αγαπητέ μου φίλε Γιάννη, 'Από τήν δεύτερη «δέν τό ἀμφιβάλλω πατρίδα σου ὅπως καί ἡ δική μου» τήν Θεσσαλονίκη ποῦ σέ ξεκίνησε, πού σέ ἀξιολόγισε, γιά νά μπορέσης νά δείξεις μέ ὅλο σου τό δικαίωμα ποιός είσαι, σοῦ γράφω ὅχι ἀπλῶς ἀπό χρέος ἀλλά ἀπό πάρα πολλές πλημμύρες ίκανοποιήσεων πού μέ γέμισε κυριολεκτικά, τό ὅχι ἀπλῶς πολύ σπουδαῖο βιβλίο σου γιά τήν ἴδιαίτερή σου πατρίδα «ΤΟ ΠΑΠΙΓΚΟ».

Τό μελέτησα, ρούφηξα κυριολεκτικῶς ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέ-

λους ὅλη σου τήν σπουδαιότητα. Ἐμεῖς οἱ Ἡπειρῶτες τῆς γενιᾶς μας χωρίς τήν ἐλαχίστη ἀμφιβολία θά μποροῦμε νά δομολογοῦμε ἄλλα καὶ δημοσίως νά ἀφηγούμεθα γιά ὅλα σέ ὅσα μέ Ἱερότητα, σαφήνεια, καὶ ἀκρίβεια ἀναφέρεστε στήν μεταβατική περίοδο τῆς γενιᾶς μας καὶ τῆς ἴδιαιτέρας μας πατρίδας «γιατί ἀπηχῆς ὅμοια δλονῶν μας τόν πόνο καὶ τῆς διαπίστωσης» «Ἐχω χρέος!!! γιά πολλούς λόγους νά σέ συγχαρῶ θερμά...»

10). Ὁ κ. Ἀντ. Κανέλλης, καθηγητής: «...»Οταν ἔδω καὶ μερικές μέρες γύρισα ἀπό τήν Ἀθήνα, μέ βρῆκε μιά εὐχάριστη ἔκπληξη! τό εὐχάριστο βιβλιαράκι σας.

Τό χάρηκα διαβάζοντάς το καὶ ἀναλογίστηκα τίς εὐχάριστες μέρες ποῦχω περάσει στά χωριά τοῦ Ζαγοριοῦ, τό καταφύγιο, τό Καστράκι. Ἄλλα μοῦ θυμήσατε καὶ μιά υπόσχεση ποῦχω δώσει σέ κάποιο φίλο Ζαγορίσιο γιά τίς Δρακολίμνες καὶ πού δέν μπόρεσα μέχρι σήμερα νά ἔκπληρώσω. Ἐλπίζω αύτό τό καλοκαίρι.

Τά συγχαρητήριά μου γιά τήν καλή δουλειά πού κάνατε, τίς θερμές εὐχαριστίες μου γιά τήν χαρά πού μοῦ δώσατε...».

11). Ὁ κ. Χαρίλαος Κατσάνος, καθηγητής: «...Εὐχάριστη ἔόρτια ἔκπληξη ἦταν γιά μένα «Τό Πάπιγκο», πού μοῦ ἔκανε τήν ἐπίσκεψή του τώρα περιποιημένο - μέ τά γιορτινά του! - καὶ ὅχι μέ τήν καθημερινή του ἐμφάνιση, πού τό γνώρισα πρίν ἀπό μερικά χρόνια - τόσο γρήγορα περνοῦν! -, τότε πού μοῦ τό ἔδειξες καὶ ἐν συνεχεία τό παρουσίασα μέ τήν ἄδειά σου στόν κ. Λουκάτο.

Μόλις ἤρθε, το περιεργάστηκα, ξεφυλλίζοντάς το καὶ μέ ἐνθουσίασε ἡ μέ μεράκι φροντισμένη ἐμφάνισή του. Καὶ ἀρχίζοντας μέ τόν πρόλογο είδα ἔνα Γιάννη μέ ἄφθονο πηγαῖο λυρισμό, πού γράφοντας τραγουδάει τό χωριό του!

Ἡ ἀγάπη σου γιά τήν γενέθλια γῆ σ' ἔκανε νά τήν γνωρίσεις τόσο πολύ - ἀλήθεια πόσα χρόνια χρειάστηκε νά δουλέψεις - καὶ στή συνέχεια γνωρίζοντάς το καὶ ἐμεῖς τό ἀγαπήσαμε, γιατί «ὅσο καὶ πιό πολύ γνωρίζεις, τόσο καὶ πιό πολύ

άγαπᾶς» κατά τόν Παλαμᾶ.

Συγχαρητήρια γιά τήν τόσο έπιμελημένη έργασία σου, που θά τη ζήλευε κι' ἔνας εἰδικός και εύχομαι ἀνάλογη συνέχεια...».

12). Ὁ κ. Δημοσθένης Κόκκινος, συγγραφέας ἐκδότης: «...Εὐχαριστῶ γιά τό βιβλίο «Τό Πάπιγκο» και σᾶς σφίγγω εἰλικρινά τό χέρι. Είναι μιά θαυμάσια μονογραφία, μέ ύπεύθυνη τεκμηρίωση, ἐπιστημονική σκέψη και πληρότητα, που ἀποτελεῖ πράγματι προσφορά και στήν Ἡπειρωτική και στήν Ἑλληνική βιβλιογραφία. Ἀκόμα, δι καλλιεργημένος λόγος, τό ἥρεμο ὑφος και ἡ εύρυτητα τῆς ἐποπτείας, στήν ἀναφορά τῶν στοιχείων που συνθέτουν τήν ιστορία και τήν παράδοση τοῦ Παπίγκου, κάνουν διπλό τό ἐνδιαφέρον (και ὡς ἐπιστημονικό κείμενο και ὡς ἀφομοιώσιμη ἀφήγηση). Σᾶς ἀξίζει κάθε ἀναγνώριση. Και θά ἦθελα πολύ νά γράψω περισσότερα, στήν πρώτη εύκαιρια...».

13). Ὁ κ. Κώστας Π. Λαζαρίδης, δάσκαλος: «...Πῆρα τό θαυμάσιο βιβλίο σας «Τό Πάπιγκο» που εἶχατε τήν καλωσύνη νά μοῦ προσφέρετε. Σᾶς εὐχαριστῶ πολύ γιά τήν τιμή που μοῦ κάνετε. "Αρχισα νά τό διαβάζω μέ ἐξαιρετικό ἐνδιαφέρον. "Αν και δέν τό τελείωσα ἀκόμα, τό βρίσκω ἀνεπανάληπτο στό εἶδος του. Δέξου τά θερμά μου συγχαρητήρια και τίς εὐχές μου νά δλοκληρώσετε αὐτήν τήν πατριωτική σας προσπάθεια μέ τήν ἔκδοση και τοῦ Β' Τόμου...».

14). Ὁ κ. Δημήτριος Σ. Λουκάτος, καθηγητής Πανεπιστημίου: «...Ἀπό καιρό θέλω νά σᾶς εὐχαριστήσω και νά σᾶς συγχαρῶ γιά τό «Πάπιγκο» που μοῦ στείλατε.

Εὐχαριστῶ και γιά τή θερμή ἀφιέρωση.

Γνώρισα εύτυχῶς, στίς ἀρχές τοῦ 1977, μέ εἰδική πανεπιστημιακή (τῶν Ἰωαννίνων, μέ τόν διάδοχο καθηγητή τῆς Λαογραφίας κ. Μερακλῆ) ἐπίσκεψή μου, και τά δύο Πάπιγκα ὅπου ἀπεκόμισα τίς ἐντυπώσεις που δίνετε ἀκριβῶς στό βιβλίο σας. Είχα τότε τή συγκίνηση νά σκέφτομαι τόν καθηγητή μου ἀεί-

μνηστο Γ. Ἀναγνωστόπουλο καί τώρα μέ τό βιβλίο σας ἔχω τή χαρά νά ξαναθυμᾶμαι τίς ἐντυπώσεις μου. Αύτά, ώς πρός τό Α' μέρος τῶν περιγραφῶν σας, πού είναι οἱ ἔξωτερικο-ἰστορικές καί πού τίς δίνετε μέ προσοχή καί μέ εὺσυνείδητη βιογραφική λεπτομέρεια. Στό Β' μέρος μαθαίνω τά βιωματικά τοῦ Παπίγκου, μέ τή χαρακτηρολογία, τά ἐπαγγέλματα καί τά πρόσωπα τῶν κατοίκων καί μέ τά λαογραφικά τους πού ἀκολουθοῦν. Δέν ἔχει σημασία ἂν είναι σύντομα. Ἐπιλέξατε, μέ ἀνάγκη χώρου, τά καίρια χαρακτηριστικά σημεῖα τους, φροντίζοντας νά διατηρήσετε καί συνοδευτικό γλωσσικό ἰδίωμα (ὅλα τώρα χρειάζονται περισυλλογή). Πρόσεξα καί τήν Ἑλληνική φροντίδα σας νά ὑπενθυμίζετε καί ὅ,τι ἀρχαῖο παρόμοιο. Πολύ ἐνδιαφέρουσες οἱ ἐποχιακές ἀγροτικές ἀπασχολήσεις, πού δίνετε, καί θά τους κάμω ἐπιστημονική χρήση...».

15). Ὁ κ. Ἰωάννης Γ. Λυμπερόπουλος, δικηγόρος, συγγραφέας: «...Πῆρα ἀπό καιρό, τό βιβλίο σου μέ μεγάλη χαρά καί σ' εὐχαριστῶ γι' αὐτό. Ἔκατσα καί τό διάβασα, σχεδόν μέσα σέ δύο βράδια.

Τό βρῆκα πάρα-πολύ ἐνδιαφέρον. Καί σέ συγχαίρω.

Λαογραφικά πρέπει νά πάρεις ἄριστα, γιατί δούλεψες καλύτερα κι' ἀπ' τόν καλύτερο λαογράφο.

Πολλά στοιχεῖα, θαυμάσια ἐπεξεργασμένα ἀλλά καί πολὺς καημός γιά τό Πάπιγκο, μέ τό δίκιο σου!

Αύτός δ πολιτισμός δέν ματαγίνεται σοῦ λένε... ἔστω κι' ἂν οἱ πρῶτοι Παπιγκίνοι φαίνεται θάταν ξυπόλητοι, ἀφοῦ τό ρῆμα τοῦ ὀνόματος είναι ἀρβανίτικο καθώς ξέρεις, καί σημαίνει «χωρίς παπούτσι» Pa Pigi. Ἀλλά τέτοιοι ήσαν κι οἱ Δωδωναῖοι καθώς λέει κι ὁ "Ομηρος..."

Πάντως γιά ὅλα σ' εὐχαριστῶ. Κι' ἀπ' ὅτι καταλαβαίνω τραβᾶς καί γιά δεύτερο τόμο... Εὐχάριστο αὐτό. Κι' ωραῖο, πολύ ωραῖο μάλιστα, ὅταν σκέφτεται κανένας πώς εἴμαστε οἱ τελευταῖοι τῆς γενιᾶς τοῦ «πολιτισμοῦ τοῦ χωριοῦ». καί πώς ὅστερα ἀπό μᾶς δέν θά ύπάρχουν συνδετικοί κρίκοι ἀνάμεσα στό παλιό

καί στό καινούργιο.

Κι' ὅλα αὐτά, σάν ἡταν ἔνας κόσμος δλόκληρος, μιά ζωή δλοκληρωμένη, ἔνα σύστημα ρυθμισμένο μέ κανόνες καί ρυθμούς ἐξανθρωπισμοῦ, ἐξαφανίζονται ἀπ' τό μαῦρο σύννεφο τῆς εἰσβάλλουσας ἀπανθρωπιᾶς καί ἴσοπέδωσης τῆς σύγχρονης ἀστικῆς θητείας τοῦ πολιτισμοῦ μας.

Εὕχομαι τοῦτο τό καλό σου ἔργο νά πάει μπροστά καί νά βρεῖ καί μιμητές.

"Εστω κι' ἂν ὁ ρόλος δέν κάνει παρά ρόλος «ληξιάρχου» νομίζω, πώς πρέπει νά ξεκινήσει ὁ καθένας, γιά νά δεῖ σωστά, ὕριμα, κριτικά, καί νά ἔχτιμήσει τήν ἀξία τοῦ πολιτισμοῦ (γενικά) καί μέσω αὐτοῦ τήν ἀξία τῶν ἀνθρώπων που τόν δούλεψαν...».

16). Ὁ κ. Πέτρος Ματσίκας, δάσκαλος: «...πῆρα προχθές τό ώραῖο σου βιβλίο «Τό Πάπιγκο» καί σᾶς εὐχαριστῶ θερμά.

'Από μιά γρήγορη ματιά που ἔρριξα (τό ἄφησα νά τό μελετήσω τίς διακοπές μέ τήν εὔκαιρία μου) μοῦ ἄρεσε πάρα πολύ. Ὁ πρόλογός του μ' ἔκανε νά δακρύσω χωρίς ύπερβολή, γιατί τά γράφετε τόσο ώραῖα, τόσο πραγματικά!

Σᾶς ἀξίζει κάθε ἔπαινος γιατί κατορθώσατε νά μαζέψετε τόσα πολλά γιά τόν τόπο μάς, που μέ τό θαυμάσιο στό εἶδος του βιβλίο σας δέν θά τά γνωρίσουν μόνο τά παιδιά μας, ἀλλά θά μείνουν ίστορία, ή ἀληθινή ίστορία τοῦ τόπου μας καί γιά τίς ἐρχόμενες γενιές...».

17). Ὁ κ. Ἀγησίλαος Ξυνός, δάσκαλος: «...ἔλαβα τό ἐξαιρετικό καί ύπέροχο βιβλίο σου που ἔξέδωσες γιά τό Πάπιγκο καί σ' εὐχαριστῶ θερμά. Ἀπό τόν πρόλογο καί μόνον κανένας ἀντιλαμβάνεται γιά τήν ὅλη ἐργασία. Ἀπό τόν πρόλογο που εἶναι δλο στοχασμούς, ἀγάπη καί νοσταλγία γιά τόν τόπο τῆς καταγωγῆς σου, ἀντιλαμβάνεται ὁ καθένας γιά τήν ἐξαιρετική, τήν σπουδαία καί πολύ σημαντική ἐργασία. Αύτό τό βιβλίο θά εἶναι ἔνα κειμήλιο γιά τούς Παπιγκιώτες. Κι' ἐγώ μέ τή σειρά μου αἰσθάνομαι ἰδιαίτερη χαρά καί ύπερηφάνεια γιατί

ύπήρξατε μαθητής μου και γίνατε πολύ καλύτερός μου...»

18). σ' Ο κ. Κώστας Σαρδελής, συγγραφέας: «...Χίλια εύχαριστω και τριπλάσια συγχαρητήρια γιά τό «Πάπιγκο».

Θαυμάσια έργασία. Τέλεια. Μέ πολλή ἀγάπη. Μέ ἔρωτα γιά ἔνα πονεμένο τόπο που ἀξίζει τόσα κι' ἄλλα τόσα. Είμαι μαζί σου. "Ο, τι θέλεις. Εὕχομαι ν' ἀξιωθείς νά βγάλεις και τόν Β' Τόμο. Θησαυρός. Μέ μέθοδο και τάξη. Και προπαντός μόχθο. Πολύ μόχθο...».

19). Ό κ. Στάθης Σπηλιωτόπουλος, συγγραφέας: «...Τό Πάπιγκο μέ αἰχμαλώτισε ἀπό τόν πρόλογό του. "Οταν ἔφτασα στήν παράγραφο «Συνέβη ὅμως δυστυχῶς, στίς μέρες μας και στή δική μας μάλιστα γενιά, αὐτός ὅλος ὁ κόσμος νά χαθῇ, νά καταστραφῇ, νά ἐξαφανισθῇ – ἐμεῖς μονάχα εἴδαμε και ζήσαμε, ὅχι ἀπλῶς σάν νᾶμαστε θεαταί, ἄλλα σάν νά χανώμαστε ἐμεῖς οἱ ἴδιοι», κατάλαβα ὅτι τό «Πάπιγκο» ἦταν γραμμένο και γιά μένα, κι' ἐγώ ἀνήκω στήν κατηγορία αὐτῶν τῶν ἀνθρώπων τῆς μεταβατικῆς περιόδου...».

20). Ό κ. Χαρίλαος Στάρας, παιδαγωγός: «... 'Ομολογῶ ὅμως ὅτι τό ώραιότατο βιβλίο σας μοῦ ἔφερε στή μνήμη χιλιάδες ἀναμνήσεις, «ώς χυμό τροφή» ὅπως γράφετε, ἀπό τό «ζωντανό κόσμο που τόν ἔζησα και θέλω νά τόν γνωρίσουν και τά παιδιά μου, ἔστω και ως ἀνάμνηση «.....»  
«...Μαζί μέ τίς ἄπειρες εύχαριστίες μου γιά τό πλῆρες ίστορικό και λαογραφικό σας ἔργο που γράψατε γιά τό χωριό μου, παρακαλῶ νά δεχθεῖτε και τά θερμά μου συγχαρητήρια...».

21). Ό ἀείμνηστος φίλος μου Σπύρος Στούπης, συγγραφέας: «...Θερμότατα εύχαριστω γιά τήν καλωσύνη σας νά μοῦ στείλετε «Τό Πάπιγκο» τό ὅποιο διάβασα μέ προσοχή.

Παρουσιάσατε μιά πλούσια και πολύ ἐνδιαφέρουσα στό

εἶδος της μονογραφία, ἀναμφιβόλως προϊόν ἀγάπης γιά τή γενέτειρά σας. Ἐκτός δέ τῆς ὅλης καὶ τῆς καλλιτεχνικῆς ἐμφανίσεως, οἱ εἰκόνες πού περιέχονται σ' αὐτό, τοῦ δίνουν ἴδιαίτερη ἀξία. Τό μειονέκτημα τῶν τελευταίων αὐτῶν εἶναι: οἱ μικρές τους διαστάσεις καὶ ἡ ἔλλειψη καθαρότητος. "Αν οἱ περιεχόμενες φωτογραφίες ἦταν σέ χαρτί «λούστρο» καὶ σ' ὀλόκληρη σελίδα πλαγίως, θά ἦταν ἔνα βιβλίο περιζήτητο.

Νομίζω πώς χωρεῖ σκέψη καὶ τουριστικῆς ἀξιοποιήσεως τοῦ βιβλίου μέ βάσι τίς εἰκόνες καὶ ἀνάλογη διαμόρφωση τοῦ κειμένου, ἐάν ύπηρχε δυνατότητα συνδρομῆς ἐκ μέρους τοῦ Ε.Ο.Τ. Παραλλήλως δημοσ., διατρέχομε τόν κίνδυνο, πώς ἂν τουριστικοποιηθεῖ ὁ τόπος, νά καταστραφεῖ ἡ φυσική του δημοφιά...

Τό Πάπιγκο γενικά - ἐπώνυμα Παπίγκου, συνήθως, ὑπάρχουν στή Βήσσανη, Πολύτσανη κ.α. - πού ὅπως λέγεται εἶναι ἡ ἀρχαία Τύμφη καὶ πού κατά τόν 18ον αἰώνα ὀνομάζετο καὶ «Λαζαρή» ή «Λάζαρος», ἄγνωστο, γιατί στόν γράφοντα πρέπει νά κρύβει πολλά ιστορικά μυστικά. Πολλά τά ἐνδιαφέροντα στήν τόσο σκοτεινή γενικότερη ιστορία μας, λόγω τῆς γεωγραφικῆς του ἴδιομορφίας, μοναδικῆς ἵσως στήν "Ηπειρό μας.

Γι' αὐτό, θά χαιρόμουνα πολύ, ἂν ἡ πρώτη αὐτή γιά τό Πάπιγκο ἐργασία σας συνεχιζόταν γιά τό ἀπότερο καὶ ἀπώτατο παρελθόν εἰδικότερα, ὅσο εἶναι δυνατόν.

Στήν περίπτωσι τοῦ Παπίγκου, ἔχουν νομίζω θέσι, τά γραφόμενα τοῦ γνωστοῦ ιστορικοῦ καὶ πρωθυπουργοῦ συμπατριώτου μας Σπ. Λάμπρου, ὅτι: «'Η ιστορία τῶν πόλεων καὶ τῶν λαῶν, δέν γράφεται οὔτε διά μιᾶς, οὔτε ὑφ' ἐνός ἀνδρός. Ἀπαιτεῖται ἐργασία γενεῶν ὀλοκλήρων, ἵνα περισυναχθῇ, καθαρισθῇ καὶ χρησιμοποιηθῇ ἡ ἀναγκαία ὅλη. Ἀπαραίτητος δέ εἶναι ἡ συνδρομή καὶ ἐπάλληλος ἐνέργεια πολλῶν ἀνδρῶν, ἵνα ἡ μονογραφία καὶ στερουμένη ἐνότητος προεργασία, χρησιμεύσῃ εἰς τήν δημιουργικήν πλάσιν τοῦ ιστοριογράφου «...».

22). Ὁ κ. Βλάσιος Βασ. Σωκρατείδης, δημο-

σιογράφος: «... σᾶς εὐχαριστῶ πάρα πολύ γιά τήν ἀποστολή τοῦ βιβλίου σας «Τό Πάπιγκο» καὶ τήν ώραία ἀφιέρωσή του πρός τό πρόσωπό μου. Τό βιβλίο σας ἀποτελεῖ πράγματι ἐνδιαφέρουσα εἰκονογραφία τῆς περιοχῆς, μέ πολλά στοιχεῖα τά ὅποια ἐνημερώνουν ἀπόλυτα τὸν ἀναγνώστη του.

Σᾶς συγχαίρω καὶ ἐγώ γιά τήν ώραία καὶ ἐνδιαφέρουσα ἐργασία σας...».

## ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΣΕ ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ

1). Ὁ ἀείμνηστος Σπύρος Στούπης, στίς ἐφημερίδες:

«ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΣ ΑΓΩΝ» καὶ «ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟ ΜΕΛΛΟΝ».

«ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΣ ΑΓΩΝ», Παρασκευή 30/6/1978: «...Διαβάζοντας κανείς τὸν τίτλο τοῦ καλλιτεχνικοῦ σ' ἐμφάνιση βιβλίου ὅσο καὶ πλούσιον σὲ ιστορικολαογραφικά ἐνδιαφέροντα, τοῦ κ. Ἰωάν. Παπαϊωάννου, «Τό Πάπιγκο», ἔνα ἀπό τὰ ώραιότερα χωριά τοῦ Ζαγοριοῦ» (Τόμος Αος, σελ. 296, Θεσ/κη, 1977), ἄθελά του θά θυμηθεῖ ἵσως τούς στίχους τοῦ Μαβίλη:

Πατρίδα σάν τὸν ἥλιο σου  
ἥλιος ἀλλοῦ δέν λάμπει...

“Ομως δέν πρόκειται γιά ύποκειμενική κρίσι γιά τὸν τόπο πού πρωτόειδε κανείς τό φῶς τοῦ ἥλιου, δέν πρόκειται γιά ύπερβολή γύρω ἀπό τὸν τόπο πού φύτρωσαν καὶ μαράθηκαν τὰ πρῶτα, τ' ἀξέχαστά μας χρόνια, γιατί πράγματι τό Πάπιγκο εἶναι ἔνα ἀπό τὰ δημορφότερα χωριά τοῦ Ζαγοριοῦ καὶ ἵσως-ἵσως καὶ ἀπό τὰ πιό ἐνδιαφέροντα ιστορικῶς. Λέγοντας δέ Πάπιγκο, δέν ἔννοοῦμε μόνον τό γραφικό αὐτό χωριό ἀλλά καὶ τό γύρω του φυσικό περιβάλλον.

‘Ακουμπισμένο στήν πλαγιά τῆς ὁνομαστῆς χαράδρας τοῦ Βίκου, στίς ύπώρειες τοῦ ὅρους Πάπιγκο (‘Υψόμ. 1200 μ.), πού παληότερα - ἄγνωστο γιατί - λέγονταν Λαζαρί καὶ Τύμφη κατά

τήν ἀρχαιότητα, παρουσιάζει μιά ίδιομορφία ἀσύληπτης φυσικῆς ἀλλά καὶ ἄγριας δμορφιᾶς, πού δύσκολα συναντάει κανείς ἀλλοῦ. Ἀρκεῖ νάχει μπροστά του τήν εἰκόνα τοῦ Βίκου γιά νά σχηματίσει μία κάποια ἴδεα τῆς φυσικῆς αὐτῆς δμορφιᾶς τοῦ ὅλου τοπίου.

Βουνά ἀγέραστα, βράχοι κακοτράχαλοι, χαράδρες ἀπύθμενες, πλαγιές καταπράσινες, δρόμοι καὶ μονοπάτια πολυπερπατημένα, δένδρα παμπάλαια, κούτσουρα ριζοβολημένα ἀπό αἰῶνες. Βρύσες μέ νερά καὶ βρύσες πού στέρεψαν. Χτίσματα ἀχάλαγα καὶ χτίσματα πού ἔγιναν ἔνα σωρό πέτρες. Χωράφια κι' ἀμπέλια πού σήμερα ἔγιναν λόγγος. "Ολα ἀκόμα μιλοῦν, μᾶς λέγει ὁ συγγραφέας, τώρα συμβολαιογράφος στήν Κόνιτσα, ἀφουγκραστήτε τα..."

Ἄλλα δέν ξέρει κανείς ἀπό ποῦ ν' ἀρχίσει καὶ πού νά τελειώσει: Τή χαράδρα τοῦ Βίκου, τόν Βοϊδομάτη, τό Καταφύγιο, τήν Ἀστράκα, τή Δρακόλιμνη ἢ τήν Τσούκα;

Δίκαια λοιπόν ὁ κ. Παπαϊωάννου ἐπισημαίνει τήν ίδιαίτερη δμορφιά τῆς γενέτειράς του ἡ ὅποια παραλλήλως παρουσιάζει καὶ ἔξαιρετικό ιστορικολαογραφικό ἐνδιαφέρον, ἐπαναλαμβάνομε. Τό τελευταῖο δέ τοῦτο πιθανώτατα ὀφείλεται στή γεωλογική ίδιομορφία τοῦ τόπου, ἡ ὅποια δίνει ἀφορμή στόν ιστορικό ἐρευνητή νά υποθέσει, πώς τό Πάπιγκο θά ἔχει μιά κάπως ξεχωριστή, δική του ιστορία. "Ισως, κατά τά σκοτεινά χρόνια τῆς δουλείας νά ἡπῆρξε καταφύγιο, ἄσυλο. "Ισως νά βρισκώμαστε μπροστά σ' ἔνα Ἡπειρωτικό «"Ολυμπο» καὶ δέν τό ξέρουμε! Τό ιστορικό σκοτάδι, πού σκεπάζει τήν "Ἡπείρο δλόκληρους αἰῶνες, δέν τό ἀποκλείει..."

Ο Ἀραβαντινός στή Χρονογραφία του, κάνει λόγο γιά «Παπιγκινούς λαούς» πού κατοικοῦσαν τή δυτικώτερη περιοχή τοῦ Ζαγοριοῦ, πού υπήγετο στήν κωμόπολι Πάπιγκο, καὶ ὅτι σ' αὐτό υπήγοντο καὶ τά χωριά: Δολιανά, Ἀλη Ζωτ Τσιφλίκ (v. Γεροπλάτανος), Ἀγ. Μηνᾶς κ.α. Ἐξ ἄλλου, οἰκογενειακά ὄνοματα Παπίγκη ἀπαντῶνται σέ διάφορα μέρη τῆς Ἡπείρου, ὅπως Βήσσανη, Πολύτσανη, Β. Ἡπείρου κ.α.

Παρά πέρα ὅμως, δέν ξέρομε σχεδόν τίποτε καί εἶναι περίεργο πώς οἱ ἱστορικοὶ μας ἐρευνητές δέν σταμάτησαν στό Πάπιγκο περισσότερο.

Τήν παράλειψι αὐτή ἔρχεται τώρα νά συμπληρώσει ὁ κ. Παπαϊωάννου μέ τό ἀξιόλογο βιβλίο του πού μᾶς παρουσίασε, δίνοντας ἔτσι καί τήν ἀφορμή γιά περαιτέρω ἐρευνητές. Ὁ συγγραφέας, στηριζόμενος καί σέ πλούσια βιβλιογραφία, διαιρεῖ τήν ὅλη ἐργασία του σέ δύο μέρη: πρῶτα τό ἱστορικό καί κατόπι τό λαογραφικό, μέ τήν πρόθεσι νά συνεχίσει. Δέν ἔχομε παρά νά τόν συγχαροῦμε καί νά τοῦ εὐχηθοῦμε, ὅπως συνεχίζοντας τίς ἱστοριοδιφικές του προσπάθειες μᾶς παρουσιάσει γρήγορα καί δεύτερο τόμο γύρω ἀπό τή γενέθλια γῆ.

2). Ὁ κ. Ἀναστάσιος Εὔθυμιον, στήν Ἐφημερίδα «ΠΡΩ·Ι·ΝΑ ΝΕΑ»: (Παρασκευή 30 Δεκεμβρίου 1977):  
«...”Ἐνα πολύ ἀξιόλογο βιβλίο τοῦ φίλου συμβολαιογράφου (στήν Κόνιτσα) κ. Ἰωάννου Γ. Παπαϊωάννου κυκλοφόρησε αὐτές τίς ήμέρες. Εἶναι ἡ ἱστορία καί Λαογραφία τῆς ἴδιαιτέρας του πατρίδος τοῦ φημισμένου Παπίγκου πού ὑπῆρξε κοιτίδα τόσων Μεγάλων Εὐεργετῶν, ἐπιστημόνων καί ἀνθρώπων τῆς προόδου καί τῶν γραμμάτων.

Σάν ἡ φιλόπονη μέλισσα καί τό ἐργατικό μυρμήγκι συνέλεξε ὁ συγγραφέας τό ὄλικό του ἀπό πολλές ἔγγραφες πηγές (γνωστές καί ἀνέκδοτες) καθώς καί ἀπό τό στόμα τῶν γερόντων τοῦ χωριοῦ του, τό κατέταξε κατά κεφάλαια καί μᾶς παρουσιάζει ἀνάγλυφα καί μέ ὕφος γλαφυρό τά διάφορα ἱστορικά γεγονότα τοῦ χωριοῦ του, τά ἐπιφανῆ πρόσωπα, τά ἥθη καί ἔθιμά του καί γενικά τή ζωή τοῦ παρελθόντος.

Στήν ἀρχή κάνει μιά γενική περιγραφή τῆς ἱστορικῆς κωμοπόλεως, τοποθεσίες, συνοικίες, σπίτια, κάτοικοι κ.τ.λ. Κατόπιν εἰσέρχεται στίς ἱστορικές παραδόσεις καί στήν κυρίως ἱστορία τῆς γενέτειράς του ἀναφέροντας τίς ἱστορικές πηγές ἀπ' ὅπου ἀντλεῖ καί παραθέτοντας αὐτούσια κείμενα. Ξεκαθαρίζει ἐπίσης κατά τό δυνατόν καί πολλές ἀντικρουόμενες πληροφορίες γύρω

ἀπό τήν ίστορία τοῦ Παπίγκου, ὅπως καταγωγή κατοίκων, ἔδρυση τοῦ χωριοῦ κ.τ.λ. Τό κεφάλαιο αὐτό ὅπως καὶ ὅλο τό βιβλίο κοσμεῖται ἀπό ώραῖς εἰκόνες ἀπό παλιά σπίτια, ἀρχοντικά, Ἐκκλησίες, βρύσες καὶ τοπία.

Ἄκολουθεῖ ἐπειτα περιγραφή τῶν Ἐκκλησιῶν καὶ ἑξωκκλησίων τοῦ Παπίγκου πού συνοδεύεται ἀπό καλλιτεχνικές φωτογραφίες καὶ ἡ ίστορία τῶν Σχολείων του.

Πιό πάνω ὁ συγγραφέας κάνει μιά γλαφυρή περιγραφή τῶν εἰδυλλιακῶν καὶ μαγευτικῶν τοπίων τῆς περιοχῆς καὶ δίνει τή γνώμη του γιά τήν Τουριστική ἀξιοποίησή της.

Στό δεύτερο μέρος ἀσχολεῖται μέ τόν χαρακτῆρα, τίς συνήθειες, τή μόρφωση καὶ τά ἐπαγγέλματα τοῦ χωριοῦ. Βιογραφεῖ δέ ἐν συντομίᾳ καὶ ὅλους τούς μεγάλους ἄνδρες πού ἀνέδειξε τό Πάπιγκο.

‘Ο ἀναγνώστης πού γεννήθηκε καὶ μεγάλωσε σέ χωριό, διαβάζοντας τό λαογραφικό μέρος τοῦ βιβλίου τοῦ κ. Παπαϊωάννου ξαναζεῖ νοερά τά ἀλησμόνητα ἐκεῖνα χρόνια τά γεμάτα γραφικότητα, ἀπλοϊκότητα καὶ καλωσύνη, πού δέν πρόκειται νά ἐπαναληφθοῦν ποτέ γιατί ἡ ζωή ἄλλαξε καὶ διαφοροποιήθηκε.

Καὶ ὅλα αὐτά ὁ συγγραφέας μᾶς τά δίνει στόν πρῶτο του τόμο. Ποιός ξέρει καὶ πόσα ἀκόμη θά ἀποθησαυρίσῃ στόν δεύτερο τόμο τόν δποῖο ἥδη ἐτοιμάζει.

3). ‘Ο κ. Κώστας Π. Λαζαρίδης, στήν ἐφημερίδα «ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΣ ΑΓΩΝ», Τρίτη 10 Ιανουαρίου 1978: «...‘Ο ἀνεπανάληπτος γιά τή χώρα μας πολιτικός ἡγέτης Ἐλευθέριος Βενιζέλος εἶχε πεῖ τά ἑξῆς μεγάλα λόγια: «Πρέπει νά γνωρίσωμεν καὶ νά μελετήσωμεν τόν τόπον μας, διά νά τόν ἐκτιμήσωμεν καὶ τόν ἀγαπήσωμεν περισσότερον». Πόση μεγάλη σημασία ἔχουν καὶ ποιά πραγματική ἀλήθεια περικλείουν τά σοφά αὐτά λόγια, ἃς μοῦ ἐπιτραπεῖ νά μήν τό τονίσω ἐγώ ἐδῶ, γιατί τό πράγμα αὐτό τό θεωρῶ αὐτονόητο καὶ αὐταπόδεικτο.

Γράφω τά πιραπάνω, γιατί παίρνω ἀφορμή ἀπό τό θαυμάσιο βιβλίο τοῦ ἐκλεκτοῦ συμπατριώτη μας κ. Ιωάννου Γ. Παπαϊωάν-

νου μέ τόν παραπάνω τίτλο. Καθώς καταλαβαίνει δ ἀναγνώστης, πρόκειται γιά μιά μονογραφία (ἱστορική-λαογραφική) που ἀναφέρεται στήν πανέμορφη ξακουστή κωμόπολη τοῦ Ζαγοριοῦ, στό χιλιοτραγουδημένο Πάπιγκο, που εἶδε αὐτή τό φῶς τῆς δημοσιότητας ἐδῶ καὶ λίγες μέρες.

Τό βιβλίο αὐτό τοῦ κ. Παπαϊωάννου μέ τίτλο «Τό Πάπιγκο» εἶναι ἀπό κεῖνα τά συγγράμματα, που ἔξυπηρετοῦν ἓνα πολύ σημαντικό πατριωτικό – ἑθνικό πρέπει νά πῶ – σκοπό. Μά καὶ που πρέπει νά τό τονίσω, πώς δέν εἶναι καὶ τόσο εὔκολο πράγμα νά γραφτεῖ ἓνα τέτοιο βιβλίο τόσο πετυχημένα ἀπό ὅποιοδήποτε. Τό βιβλίο αὐτό ἀντικατοπτρίζει τή στοιχειώδη ὑποχρέωση που ἔχει κάθε πνευματικός ἄνθρωπος νά ἀσχοληθεῖ καὶ νά γράψει τήν ἱστορία τῆς στενώτερης πατρίδας του, δηλαδή τοῦ χωριοῦ του, ὅπου ἀντίκρυσε τό πρῶτο φῶς τῆς ζωῆς του. Μιά τέτοια ἐργασία ἔξυπηρετεῖ ποικίλους σκοπούς.

‘Ο συγγραφέας μ’ ἔναν πολύ κατατοπιστικό πρόλογο διαγράφει τή σημασία καὶ τό περιεχόμενο τῆς ἐργασίας του. Λίγες γραμμές ἀπ’ αὐτόν τόν πρόλογο θεωρῶ σκόπιμο νά προσθέσω γιά σχετική ἐνημέρωση: «...ὅλα ἀκόμα μιλοῦνε! ’Αφουγκραστήτε. Θά μᾶς ποῦνε πάρα πολλά γιά τους ἀνθρώπους, που πέρασαν ἀπό τόν τόπο αὐτό, πολύ πρίν ἀπό μᾶς. Θά μᾶς ποῦν πώς ζούσαν, ποιές ἦταν οί συνήθειές τους, ποιές οί ἀσχολίες τους καὶ ποιά ἡ ἱστορία τους. Μή νομίσετε πώς εἶναι ξένοι, ἀσχετοί μέ μᾶς, αὐτοί οί ἄνθρωποι, οὕτε καὶ πώς πέθαναν. Μέσα μας ἔχουμε κάτι δικό τους, κάτι που ζεῖ ἀκόμα καὶ ποῦ κι’ ἔμεῖς μέ τή σειρά μας θά τό μεταδώσουμε στους ἀπογόνους μας. ’Αποτελοῦμε μαζί τους μιά ἀλυσίδα. ’Ο καθένας εἶναι κι’ ἔνας κρίκος, που ἡ μιά του ἄκρη πιάνεται ἀπό τό παρελθόν κι’ ἡ ἄλλη ἀπό τό μέλλον...» Πρόλογος, κατά τή γνώμη μου, ὅχι τυχαῖος καὶ τυπικός, μά ζουμερός καὶ γεμάτος στοχασμούς.

Τήν ὅλη ἐργασία του δ συγγραφέας τή χωρίζει σέ δυό μέρη. Στό πρῶτο μέρος, μέσα σέ πέντε κεφάλαια κατατάσσει περιγραφικά στοιχεῖα κατά κύριο λόγο. Μᾶς δίνει μ’ αὐτά τή δυνατότητα νά γνωρίσουμε τό Πάπιγκο μέ τόν προσδιορισμό

του στόν Ἡπειρωτικό χῶρο, μέ τίς σπάνιες δόμορφιές του, τήν ιστορία καὶ τήν πλουσιότατη παράδοσή του καὶ μέ τά ὅσα σχετίζονται μέ τήν περιγραφή του σάν χωριό μέ τήν γύρω περιοχή. Ἔτσι φέρνει πολύ πετυχημένα τούς ἀναγνώστες σέ ἐπαφή καὶ γνωριμία μέ τόν δόμορφο αὐτόν τόπο, πού ἔχει ἀποτελέσει, ἐδῶ καὶ πολλούς αἰῶνες πρίν, κοιτίδα μιανοῦ ἀξιοθαύμαστου λαϊκοῦ πολιτισμοῦ. Σ' αὐτό τό Α' μέρος παρατίθενται καὶ 39 ἐντυπωσιακές φωτογραφίες, πού ζωντανεύουν τήν περιγραφή καὶ διευκολύνουν τόν ἀναγνώστη στήν καλύτερη κατανόηση τῶν ὕστων γράφονται.

"Υστερα ἀπό τήν ἀναγραφή στό πρῶτο μέρος τῶν παραπάνω γενικῶν περιγραφικῶν στοιχεῖων, ἀκολουθεῖ τό Β' Μέρος. Σ' αὐτό κάνει μιά πολύ καλά διορθωμένη καὶ ἐπιστημονική διαπραγμάτευση γιά τόν κόσμο τοῦ γραφικοῦ αὐτοῦ χωριοῦ, ἀσχολεῖται δηλαδή μέ τούς Παπιγκιώτες. Ἐξετάζει λεπτομερειακά τό ἀνθρώπινο «μελισσολόϊ», πού ἀναπτύχθηκε, ἔζησε καὶ ἔδρασε ως τίς μέρες μας σ' αὐτήν τήν δόμορφη «κυψέλη». Πολύ νοικοκυρεμένη καὶ καλά ταξινομημένη καὶ στό μέρος αὐτό ἡ παράθεση τῶν σχετικῶν κεφαλαίων, πού ἀναφέρονται στό χαρακτήρα, στόν ύλικό, θρησκευτικό, ἐπαγγελματικό, πνευματικό (μορφωτικό), ἔθνικό καὶ κοινωνικό βίο τῶν Παπιγκιωτῶν ἀπό τά παλιά τά χρόνια ως σήμερα. Μέ σαφήνεια, γλαφυρότητα, ἐπαγωγικό τρόπο καὶ δροσάτη διατύπωση σέ δημοτική γλώσσα κάνει διαπραγμάτευση τῶν ποικίλων μορφῶν τῆς ζωῆς τοῦ χωριοῦ καὶ τῶν δύο φύλων μέ τίς πατροπαράδοτες συνήθειες καὶ τά πλούσια παραδοσιακά ἔθιμα. Σέ ξεχωριστό κεφάλαιο κάνει λόγο γιά τούς μεγάλους ἄνδρες καὶ τούς πολλούς εὔεργέτες, πού ἔχει ἀναδείξει τό Πάπιγκο. Δικαιολογημένα καὶ πολύ σωστά στήν κορυφή τῆς πυραμίδας ἀπό αὐτόν τόν κατάλογο τῶν Παπιγκιωτῶν τοποθετεῖ τό μεγάλο τέκνο αὐτοῦ τοῦ χωριοῦ, τόν ἔθνικό εὔεργέτη Μιχ. Ἀναγνωστόπουλο. Καὶ στό Β' μέρος τά στοιχεῖα πού παρατίθενται πολύ πλούσια καὶ πολύτιμα.

'Από τήν πρώτη στιγμή πού παίρνει κανένας στά χέρια του τό βιβλίο τοῦ κ. Παπαϊωάννου κι' ἀρχίζει νά τό διαβάζει διαπι-

στώνει πώς ὁ συγγραφέας ἔχει καταγίνει μέ μάξιοθαύμαστο πατριωτισμό καὶ μεγάλη ύπομονή γιά νά συγκεντρώσει τό ἄφθονο ιστορικό καὶ λαογραφικό ύλικό, πού παραθέτει στό βιβλίο του. "Όλα ὅσα γράφει τάχει τεκμηριωμένα μέ γραπτές πηγές, πού τίς ἐρεύνησε ἐπιστημονικά. 'Ακόμα γιά τή συγκέντρωση τῶν στοιχείων πού παραθέτει ἔχει προστρέξει καὶ ἔχει πλησιάσει τίς φυσικές πηγές, ὅπου βρίσκει κανένας αὐτά τά στοιχεῖα, ἥτοι τά ἡλικιωμένα ἄτομα, ἀλλ' ἀκόμα καὶ τίς Ἐκκλησιές, τά μοναστήρια, τίς βρύσες, τά γιοφύρια κ.λ.π. Δέ λογάριασε κόπους καὶ ύλικές θυσίες. Τά τόσο δέ ἄφθονα καὶ πολύτιμα στοιχεῖα τά παραθέτει μέ λογοτεχνική χάρη, μέ τρόπο γλαφυρό καὶ μέ ζηλευτή σαφήνεια. Μέ τήν ἐργασία του αὐτή ἀποδείχνεται ὁ συγγραφέας πώς ἔχει τήν ἀπαραίτητη συνείδηση πού πρέπει νάχουν ὅσοι καταπιάνονται μέ τή συγγραφή τέτοιων βιβλίων. Τίς δυσκολίες πού ἀπαντάει κανένας γιά τήν συγγραφή παρόμοιων βιβλίων μόνο ὅσοι καταγίνονται μέ τέτοιου εἶδους πνευματικές ἀπασχολήσεις είναι σέ θέση νά ἐκτιμήσουν στό πραγματικό τους μέγεθος.

Γιά τό βιβλίο αὐτό τοῦ κ. Παπαϊωάννου μπορεῖ νά πεῖ κανένας γενικά, μά ἀδίστακτα, πώς είναι πλημμυρισμένο ἀπό πατριωτικό μεράκι, ζωντανό παλμό γιά ἐπιστημονική ἐρευνα καὶ πολλή εύσυνείδητη προσπάθεια. 'Ακόμα αὐτό χαρακτηρίζεται ἀπό ζηλευτό λογοτεχνικό ὕφος.

Είμαι ύποχρεωμένος νά ἀπευθύνω τά θερμά μου συγχαρητήρια στόν κ. Παπαϊωάννου καὶ τίς εύχές μου γιά τήν παραπέρα πνευματική του δημιουργία. Πρέπει νά δλοκληρωθεῖ σύντομα ἡ προσπάθειά του αὐτή, ώστε νά δεῖ κι ὁ Δεύτερος Τόμος τό φῶς τῆς δημοσιότητας.

